



Raffaella De Chirico  
arte contemporanea

**MATTEO PROCACCIOLI DELLA VALLE**  
**oriental digression**

**opening 31 january h. 17:30 - 20:30**

**31 january - 8 march 2025**

1 february h. 10 - 13 & 15 - 19

4 - 8 february h. 15 - 19

on other days by appointment only

**via monte di pietà 1A, Milan**

**+39 392 8972581**

**info@dechiricogalleriadarte.it**

**IG raffaelladechirico\_arte**

*"Un amante in giardino, l'acqua ferma e scrosciante, l'amore nel pomeriggio,  
l'imitazione della storia, l'amore prima e l'amore dopo,  
la carne e la scrittura, scrivere sull'amore e trovarlo".*

Nagiko cita le sette cose per cui vale la pena vivere  
nel finale de I racconti del cuscino di Peter Greenway,  
tratto dallo zibaldone di Sei Shonagon

*"A lover in the garden, the still and roaring water, love in the afternoon,  
the imitation of history, love before and love after,  
the flesh and writing, writing about love and finding it."*

Nagiko mentions the seven things worth living for  
in the finale of Peter Greenway's Pillow Tales,  
taken from Sei Shonagon's medley

La Galleria Raffaella De Chirico Arte Contemporanea apre la stagione espositiva del 2025 con una mostra personale di **Matteo Procaccioli Della Valle** (Jesi, 1983), intitolata ***Oriental Digression***. È la seconda mostra personale dell'artista curata dalla galleria, ma la prima a essere esposta nello spazio milanese.

L'inedito progetto fotografico si presenta come un omaggio all'imperfezione e all'eterodossia, esplorando la figura delle donne giapponesi tatuate ed in sovrappeso, che sovvertono attraverso la loro estetica tradizioni millenarie e consolidati stereotipi.

Ormai diffusissimi sulle pelli occidentali, i tatuaggi giapponesi chiamati *irezumi*, godono in terra natia di una pessima reputazione essendo stati accostati per molto tempo ad affiliati alla mafia *Yakuza*. Ancora ai giorni nostri, infatti, in molti degli *Onsen* (bagni termali) è proibita l'entrata ai portatori di tatuaggi. E se il numero

*The Raffaella De Chirico Arte Contemporanea Gallery opens the 2025 exhibition season with a solo-show by **Matteo Procaccioli Della Valle** (Jesi, 1983), entitled **Oriental Digression**. It is the artist's second solo exhibition curated by the gallery, but the first to be exhibited in the gallery in Milan.*

*The unpublished photographic project presents itself as a tribute to imperfection and heterodoxy, exploring the figure of tattooed and overweight Japanese women, who subvert through their aesthetics millenarian traditions and established stereotypes.*

*Now very widespread on Western skin, Japanese tattoos called *irezumi* enjoy a very bad reputation in their native land having for a long time been compared to affiliates of the *Yakuza* mafia. Even today, in fact, entry to many *Onsen* (thermal baths) is prohibited for those with tattoos. And if*

delle geishe è nel tempo notevolmente diminuito, certamente la figura della donna giapponese (ma potremmo allargare il concetto alla donna in generale) è ancora legata ad una fisicità estremamente longilinea e a raffinate abilità nei muliebri ambiti delle arti, del canto e della danza.

Le *ladies* nipponiche di Procaccioli sembrano più personaggi scaturiti dal cinema di Tarantino (ricordiamo la giovane e folle guardia del corpo Gogo Yubari di *Kill Bill: Volume 1*) o da una certa letteratura giapponese contemporanea del tipo *Nel paese delle donne selvagge* di Matsuda Aoko che dalle storie delle *geiko*; sono imperfette in modo eclatante, con grossi deretani, i rotolini di ciccia e floridissimi seni. Esplosive.

In un mondo, che ricerca costantemente la perfezione estetica, queste figure incarnano la libertà dirompente di poter fare a pezzi qualunque schema estetico e di costume.

Le ragazze di Procaccioli non necessariamente

*the number of geishas has significantly decreased over time, certainly the figure of the Japanese woman (but we could broaden the concept to women in general) is still linked to an extremely slender physicality and refined skills in the feminine fields of arts, singing and dance.*

*Procaccioli's Japanese ladies seem more like characters originating from Tarantino's cinema (remember the young and crazy bodyguard Gogo Yubari from Kill Bill: Volume 1) or from a certain contemporary Japanese literature such as Matsuda Aoko's Country of Wild Women which from Geiko stories; they are imperfect in a striking way, with large behinds, rolls of fat and very florid breasts. Explosives.*

*In a world that constantly seeks aesthetic perfection, these figures embody the explosive freedom of being able to tear apart any aesthetic and customary scheme.*

faranno roteare una palla ferrata come Gogo per difendere il suo boss (donna) ma si sono probabilmente stufate di servire il tè.

Imperfetta è la resa di alcuni particolari riconducibili all'utilizzo di IA, volutamente in contrasto con l'eccellente potenziale di questo mezzo; Procaccioli sceglie attraverso l'intelligenza artificiale oltre che il soggetto, la libertà di un risultato consapevolmente impreciso. Il fotografo marchigiano preferisce sviluppare la propria trasgressione nei confronti di vent'anni di lavoro con la fotografia "tradizionale" mediante un mezzo di cui siano chiari i difetti, esaltando così l'errore attraverso uno strumento potenzialmente perfetto, rendendolo imperfetto. È quindi un progetto di felice riuscita per coerenza di soggetto, poetica e mezzo, in cui la volontà immaginifica parte dal pensiero, e attraverso parole e scrittura scaturisce in figure meravigliosamente difettose.

*The girls of Procaccioli won't necessarily swing an iron ball like Gogo to defend her (woman) boss but they are probably tired of serving tea.*

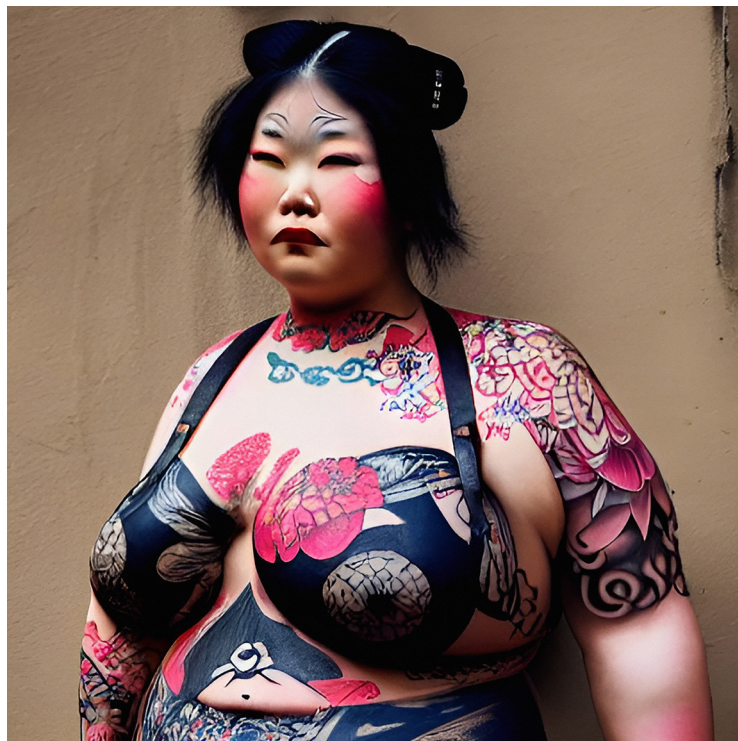
*The effect of some details due to the use of AI is imperfect, deliberately in contrast with the excellent potential of this medium; Procaccioli chooses, through artificial intelligence as well as the subject, the freedom of a consciously imprecise result. He prefers to develop his transgression against twenty years of work with "traditional" photography through a medium whose defects are clear, thus exalting the error through a potentially perfect instrument, making it imperfect. It is therefore a successful project due to the coherence of subject, poetics and medium, in which the imaginative will starts from thought, and through words and writing emerges in wonderfully defective figures.*

## **MATTEO PROCACCIOLI DELLA VALLE | BIOGRAFIA**

Matteo Procaccioli nasce a Jesi nel 1983 e vive e lavora a Milano. In seguito a una formazione artistica, da circa dieci anni, lavora con la fotografia. La sua ricerca indaga il “tra” – il punto di contatto tra storia, tradizione e modernità – attraverso immagini sospese nel tempo. Procaccioli combina tecniche tradizionali e innovative per creare opere che riconsiderano il rapporto tra spazio, strutture e natura. Negli ultimi anni ha sperimentato l’uso dell’intelligenza artificiale, esplorando l’imperfezione come scelta consapevole.

## ***MATTEO PROCACCIOLI DELLA VALLE | BIOGRAPHY***

*Matteo Procaccioli was born in Jesi in 1983 and lives and works in Milan. Following an artistic education, he has been working with photography for about ten years. His research investigates the “between” - the point of contact between history, tradition and modernity - through images suspended in time. Procaccioli combines traditional and innovative techniques to create works that reconsider the relationship between space, structures and nature. In recent years he has experimented with the use of artificial intelligence, exploring imperfection as a conscious choice.*



***Oriental Digression #1, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #2, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*





***Oriental Digression #3, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #4, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #5, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #6, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #7, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #8, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #9, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



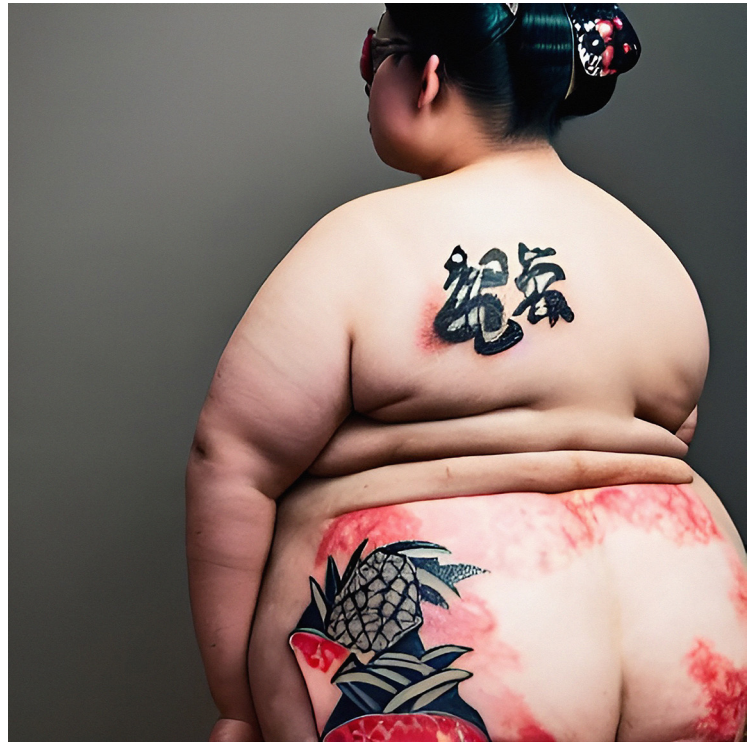
***Oriental Digression #10, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*





***Oriental Digression #11, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #12, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #13, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #14, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #15, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #16, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #17, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #18, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*





***Oriental Digression #19, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /*

*image made with AI printed on cotton paper*

cm 45 x 45

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*



***Oriental Digression #20, 2023***

*immagine realizzata con AI stampata su carta cotone /  
image made with AI printed on cotton paper*

*cm 45 x 45*

*edizione di 3 copie / edition of 3 copies*

CONSOLIDATI | ESTABLISHED

Carla Accardi  
Irma Blank  
Alighiero Boetti  
Giuseppe Capogrossi  
Enrico Castellani  
Piero Dorazio  
Pinot Gallizio  
Hans Hartung  
Jannis Kounellis  
Bice Lazzari  
Maria Lai  
Michelangelo Pistoletto  
Carol Rama  
Salvo  
Mario Schifano  
Giulio Turcato

FOTOGRAFIA | PHOTOGRAPHY

Manu Brabo  
Alejandro Cartagena  
Narciso Contreras  
Diego Ibarra Sánchez  
Alison Jackson  
Börje Tobiasson  
Matteo Proccaccioli Della Valle  
Liu Xia

CONTEMPORARY ART

Riccardo Angelini  
Alessandro Armetta  
Corrado Bove  
Gisella Chaudry  
Andrea Chiesi  
Maira Franco  
Nunzio Fisichella  
Irina Gabiani  
Andi Kacziba  
Paolo Leonardo  
Jacopo Mandich  
Bruno Marrapodi  
Ima Montoya  
Nico Mingozzi  
Sergio Ragalzi  
Elisabeth Scherffig  
Eva Sørensen  
TTozoi  
Claudia Vitari  
Federica Zianni

Raffaella De Chirico  
artisti in galleria | artists in gallery

MILANO | MILAN

via Monte di Pietà 1/A, 20121

solo su appuntamento | by appointment only

CONTATTI | CONTACTS

[www.dechiricogalleriadarte.com](http://www.dechiricogalleriadarte.com)

[www.dechiricoartadvisoring.it](http://www.dechiricoartadvisoring.it)

[info@dechiricogalleriadarte.it](mailto:info@dechiricogalleriadarte.it)

+39 392 8972581

FB @dechiricogalleriadarte

IG @raffaelladechirico\_arte

RAFFAELLA  DE CHIRICO

